

*С.М. Мухомов*  
*дел. на совещании у Г. Изюмова Г.П.*  
*совместно с Г.Ф. Мухомовым А.И. Селиверстовым*  
*В.А.С., Ковалевым С.М., Игнатовым В.В.,*  
*Милейниковым В.Н. и Нахоруквиным В.И.*  
*Нахорук*  
**ПРОТОКОЛ**

седьмой сессии Смешанной Советско-Норвежской Комиссии  
по рыболовству

30/11-78

1. По приглашению Правительства Королевства Норвегии и в соответствии с Соглашением между Правительством Союза Советских Социалистических Республик и Правительством Королевства Норвегии о сотрудничестве в области рыболовства от 11 апреля 1975 года в Осло, в период с 30 октября по 3 ноября 1978 года, состоялась седьмая сессия Смешанной Советско-Норвежской Комиссии по рыболовству.

2. В качестве представителей Договаривающихся Сторон в работе седьмой сессии Смешанной Комиссии приняли участие:

от СССР

Р.Г. Новочадов - Представитель Советского Союза в Смешанной Комиссии, Начальник Управления внешних сношений Министерства Рыбного Хозяйства

В.П. Пономаренко - заместитель Представителя Советского Союза в Смешанной Комиссии, директор Полярного научно-исследовательского института рыбного хозяйства и океанографии (ПНРО)

от Норвегии

Г.Х. Гундерсен - Представитель Норвегии в Смешанной Комиссии, Генеральный директор Департамента рыболовства  
К.Россок - заместитель Представителя Норвегии в Смешанной Комиссии, заместитель Генерального директора Департамента рыболовства.

В работе седьмой сессии Смешанной Комиссии приняли участие советские и норвежские члены делегации и эксперты (Приложение I).

3. Была принята следующая повестка дня:

1. Открытие сессии.

2. Утверждение повестки дня.

3. Обмен статистическими данными рыболовного промысла двух стран за истекший период 1978 года.

4. Меры по регулированию промысла мойвы в Баренцевом море в 1978-79 годах:

а) обзор летне-осеннего промысла мойвы в 1978 году и мер по регулированию, рекомендованных 6-й сессией;

б) меры по регулированию промысла в 1978-79 годах.

5. Меры по регулированию промысла других видов в 1979 г.:

а) двусторонние квоты на вылов норвежско-арктической трески и пикши;

б) квоты для третьих стран по треске и пикше в Баренцевом море;

в) квоты для Советского Союза в норвежской экономической зоне к северу от  $62^{\circ}$  с.ш.;

г) квоты для Советского Союза в норвежской экономической зоне к югу от  $62^{\circ}$  с.ш.;

д) квоты для Норвегии в морских районах Баренцева моря, прилегающих к побережью Советского Союза.

6. Регулирование орудий лова:

а) увеличение размера ячеи донного трала в северных водах;

б) увеличение размера ячеи в траловых орудиях лова в Северном море;

в) регулирование орудий тралового лова (круглые стропа и сетные покрытия).

7. Порядок выдачи лицензий на промысел обеими сторонами, отчетность по уловам в районах, подпадающих под рыболовную юрисдикцию обеих стран и выполнение правил ведения рыбного промысла.

8. Разное.

4. По пункту 3 повестки дня стороны обменялись предварительными отчетами об объемах промысла регулируемых видов рыб в Баренцевом, Норвежском, Гренландском, Северном морях в 1978 году.

5. По пункту 4а повестки дня стороны обменялись информацией о своем и третьих стран промысле мойвы в летне-осенний период 1978 года и о мерах по регулированию, осуществляемых в соответствии с рекомендациями 6-й сессии Смешанной Комиссии.



6. По пункту 4 б повестки дня стороны рассмотрели рекомендации, отраженные в отчете советско-норвежской рабочей группы по мойве, которая состоялась в Хаммерфесте в период с 13 по 16 октября 1978 года.

По оценке норвежских ученых, представленной в упомянутом отчете, общий допустимый улов (ТАС) мойвы на период осень 1978 г. зима 1979 г. возможен в объеме 1,5 млн. тонн.

По оценке советских ученых ТАС мойвы на этот же период возможен в размере 1,8 млн. тонн.

По предварительной оценке рабочей группы ТАС на зимне-летний период 1979-1980 г.г. рекомендуется в размере 1,8 млн. тонн.

Смешанная Комиссия в результате обсуждения данного вопроса рекомендует, учитывая объем улова мойвы в летний период 1978 г. — 650 тыс. тонн, установить ТАС мойвы на зимний период 1979 года не более 925 тыс. тонн, а ТАС на весь 1979 год ограничить до 1300 тыс. тонн.

Стороны также согласились, что в зимний период 1979 года Советский Союз будет вести промысел мойвы до количества 375 тыс. тонн, а Норвегия до 550 тыс. тонн.

Стороны согласились об ограничении промысла мойвы в течение всего 1979 г. в следующих объемах:

СССР до 725 тыс. тонн и для Норвегии до 1075 тыс. тонн.

Взаимный промысел в зонах друг друга будет в 1979 году ограничен объемом 500 тыс. тонн. В случае необходимости в увеличении этого объема в зонах друг друга стороны согласились проконсультироваться по этому вопросу.

Стороны подтвердили необходимость регулирования промысла мойвы в 1979 г. посредством закрытого периода с 1 мая до 15 августа и ограничения прилова молоди длиной менее 11 см (15%), как это было обусловлено пунктом 5 протокола 6-ой сессии Смешанной Комиссии.

Советская сторона подчеркнула, что с целью охраны молоди мойвы необходимо ввести ограничение с 1979 года минимального размера ячеи в кошельковых неводах и траловых орудиях лова не менее 8 мм (шаг ячеи).

Норвежская сторона согласилась более подробно изучить этот вопрос и вернуться к его изучению после зимнего периода промысла в 1979 году.

Стороны согласились с тем, что советским и норвежским ученым следует продолжать изучение вопросов оптимального периода промысла мойвы и возможности введения закрытых районов с целью охраны молоди.

7. По пункту 5а повестки дня стороны согласились с тем, чтобы рекомендовать своим правительствам на 1979 год общий допустимый улов аркто-норвежской трески в размере 660 тыс. тонн и дополнительно квоту в 40 тыс. тонн мурманской трески для Советского Союза и квоту в 40 тыс. тонн прибрежной трески для Норвегии. Эта квота будет распределяться таким образом, что на долю Советского Союза придется 235 тыс. тонн плюс 40 тыс. тонн мурманской трески и 235 тыс. тонн плюс 40 тыс. тонн прибрежной трески для Норвегии.

Промысел сетями, ярусом и крючковыми снастями в 1979 году может быть продолжен и после выбора квоты. Распределение квот по орудиям лова является национальным вопросом. Норвежская сторона проинформировала о том, что уже с начала года определит квоту для тралового лова, которая будет распределяться на весь год.

Рекомендует установить общий допустимый улов пикши в 1979 г. в размере 206 тыс. тонн. Из этой общей квоты выделяется 83 тыс. тонн для Советского Союза и 83 тыс. тонн для Норвегии.

Стороны в более поздний срок рассмотрят целесообразность на 1979 год перевода части квоты вылова пикши одной стороны другой стороне в обмен на соответствующую квоту трески другой стороны.

Стороны далее согласились о взаимных квотах вылова норвежско-арктической трески и пикши в 1979 году в экономической зоне Норвегии и в морских районах Баренцева моря, прилегающих к побережью СССР, как указано в приложении 2 данного протокола.

8. По пункту 5б повестки дня стороны согласились о том, что общая квота третьим странам на норвежско-арктическую треску в 1979 году составит 90,0 тыс. тонн, из которых предусматривается 15,0 тыс. тонн на район Шпицбергена и 75,0 тыс. тонн на советскую и норвежскую зоны.

Стороны согласились о том, что общая квота для третьих стран по норвежско-арктической пикше составит 30,0 тыс. тонн.

Стороны согласились о том, что квоты третьим странам по норвежско-арктической треске и пикше на 1979 год в смежном участке Баренцева моря, а также морских районах, прилегающих к побережью



СССР в Баренцевом море, и в экономической зоне Норвегии будут распределяться согласно приложения 3 данного протокола.

Стороны согласились об уведомлении друг друга о тех квотах, которые будут выделяться третьим странам из общих запасов.

9. По пункту 5в повестки дня норвежская сторона проинформировала, что по данным рекомендаций Комитета ИКЕС по регулированию рыболовства и рекомендациям норвежских ученых максимальный допустимый улов палтуса в 1979 г. может составить 25 тыс. тонн. Из данного количества в норвежской экономической зоне может быть выловлено 20,0 тыс. тонн, из которых Советскому Союзу на 1979 год выделяется квота в 7,6 тыс. тонн.

В отношении окуня норвежская сторона проинформировала, что по рекомендации Комитета по регулированию рыболовства ИКЕС<sup>II</sup> норвежских ученых максимально допустимый улов окуня (*S. marinus* и *S. mentela*) в 1979 г. может составить 157 тыс. тонн. Из этого количества улов *S. <sup>ментелла</sup>marinus* может составить 135 тыс. тонн в подрайоне ИКЕС Пб и части подрайона ИКЕС Па, расположенной к северу от 71° 15 с.ш. и к западу от 20° в.д.

Норвежская сторона глубже изучит необходимость установления границ для этого района.

Общая квота по окуню *S. marinus* в 22 тыс. тонн может быть выбрана в качестве прилова в подрайоне ИКЕС I и в той части подрайона Па, где нет возможности вести специализированный промысел окуня *S. mentela*.

Из общей квоты по окуню в норвежской экономической зоне может быть выловлено 119,0 тыс. тонн, из которых СССР выделяется на 1979 г. квота *S. mentela* 70,0 тыс. тонн и *S. marinus* в 1979 г. в качестве прилова в объеме 5,0 тыс. тонн.

Советский Союз получит возможность на вылов в 1979 году 4,0 тыс. тонн сайды в норвежской зоне к северу от 62° с.ш.

Норвежская сторона довела до сведения советской стороны, что она разрешит Советскому Союзу опытный промысел путассу в размере 10 тыс. тонн в ограниченных районах норвежской зоны.

При осуществлении вышеназванного опытного промысла ячея тралового мешка должна быть не менее 40 мм.

10. По пункту 5г повестки дня норвежская сторона проинформировала, что общие квоты в Северном море будут установлены прибрежными государствами в более позднее время. В предварительном по-

рядке норвежская сторона намеревается предоставить судам Советского Союза на 1979 г. выбрать сайды в объеме 30,0 тыс. тонн и 0,6 тыс. тонн скумбрии в качестве прилова в норвежской зоне к югу от 62° с.ш. в районе IV ИКЕС.

При промысле сайды допускается в отдельном улове до 10% прилова трески, пикши и мерланга, но в целом не более 4,0 тыс. тонн.

II. По пункту 5д повестки дня советская сторона проинформировала, что Норвегии выделяется квота креветки в 1979 году в морских районах, прилегающих к побережью СССР в количестве 2 тыс. тонн.

Норвежская сторона высказала заинтересованность продолжать промысел малых китов в 1979 году в районах Баренцева моря, прилегающих к побережью Советского Союза. Советская сторона с пониманием отнеслась к просьбе норвежской стороны и согласилась разрешить на 1979 год промысел мелких китов в данном районе, не устанавливая мер по регулированию кроме тех, которые приняты в Международной китобойной комиссии.

Советская сторона разрешает норвежской стороне проведение норвежского экспериментального промысла сайки в 1979 году в размере 10 тыс. тонн в ограниченных участках в морских районах Баренцева моря, которые прилегают к побережью СССР.

12. Стороны согласились с тем, что эксплуатация запасов рыб, которые не регулируются квотами может производиться только в качестве прилова при промысле квотируемых видов рыб.

13. По пункту 6а повестки дня норвежская сторона указала на значительное и непредвиденное понижение нерестовых запасов норвежско-арктической трески, предполагая причину этому в большом вылове половозрелой трески и что, в этой связи, рациональная эксплуатация стада трески должна включать изменение схемы промысла и выработку разных мер по регулированию. Исходя из этого норвежская сторона предложила увеличение минимального разрешенного размера ячеи трала при отлове трески в Баренцевом море с 120 до 135 мм. Норвежская сторона передала советской стороне письменную информацию по вышеуказанным вопросам. Кроме того норвежская сторона проинформировала о том, что она хочет обратиться с просьбой в ИКЕС о выяснении причин снижения нерестового запаса трески.

Норвежская сторона отметила, среди прочего, предварительные результаты исследования ИКЕС по селективности, где исходя из размерного состава выловленной трески подсчитано, что "эффективны



размер ячеи при тралевом промысле трески находится значительно ниже 120 мм.

Советская сторона проинформировала, что снижение численности запасов трески может объясняться многими факторами, которые слабо изучены. Поэтому необходимо более детальное изучение всей взаимосвязи причин и на основании этого выработка мер по регулированию.

14. Советские и норвежские ученые выразили согласие продолжать совместную исследовательскую работу в 1979 году по программе, как указано в приложении 4 данного протокола.

15. По пункту 6б повестки дня норвежская сторона проинформировала о том, что с 1 января 1979 года в районе к югу от 64° с.ш. вводится минимальный размер ячеи в траловых орудиях лова, применяемых при облове сайды независимо от материала в 80 мм и 30 мм при промысле креветки тралом к югу от 65° с.ш.

Норвежская сторона довела до сведения, что намеревается установить минимальный размер ячеи трала 90 мм к югу от 64° с.ш. с 1 января 1981 года.

16. По пункту 6в повестки дня стороны согласились, исходя из обсуждения данных вопросов на 6-ой сессии и дальнейшей переписки, разрешить применение на траловом промысле круглых стропов, которые должны быть сделаны из того же материала, что и трал, длина их не должна быть менее 50% окружности мешка трала, а расстояние между стропами не должно быть менее 1 м. Наряду с этими стропами, для облегчения выливки улова из трала, разрешается применение 2-х стропов из стального троса, длина которых должна быть больше длины круглых стропов.

По сетным покрытиям стороны согласились о возможности их применения на временной основе на данном траловом лове, вместе с круглыми стропами.

17. По пункту 7 повестки дня стороны обсудили порядок подачи отчетности и выдачи лицензий относительно промысла сторон в зонах друг друга.

Они договорились об обмене необходимой информацией по вопросам выдачи лицензий на промысел в 1979 г. в зонах двух стран до 1 декабря 1978 года.

Стороны информировали о мерах по контролю и проведенных инспекциях по отношению к своим и иностранным судам в зонах обеих стран и согласились, что при серьезных нарушениях правил рыболовства необходимо в кратчайшие сроки ставить в известность рыболовные власти страны флага судна.





18. В отношении выполнения протокола о временных правилах рыболовства в смежном участке Баренцева моря стороны обсудили практическое применение параграфа 10а упомянутого протокола по отношению к судам третьих стран.

Стороны подтвердили значимость в осуществлении взаимного обмена списками судов третьих стран в возможно короткий срок, которые получили лицензии от другой стороны.

19. По пункту 8 повестки дня советская сторона заявила о необходимости рассмотрения вопроса о состоянии запаса атлантико-скандинавской сельди. При этом советская сторона довела до сведения норвежской стороны свою точку зрения по этому вопросу, высказанную на 6-ой сессии Смешанной Комиссии, а также изложенную в письме Министра рыбного хозяйства СССР А.А.Ишкова на имя министра рыболовства Норвегии Е.Болле от 6 июля с.г.

Советская сторона вновь указала на необходимость проведения совместных исследований в данной области.

Норвежская сторона информировала при этом, что рабочая группа ИКЕС в мае 1979 года будет обсуждать вопросы о состоянии запасов и регулировании промысла атлантико-скандинавской сельди.

Стороны подтвердили согласие о необходимости продолжения исследований в этой области.

20. Норвежская сторона обратилась с просьбой довести до сведения советского представителя в смешанной комиссии по рассмотрению претензий памятную записку о повышении эффективности ее работы.

21. Стороны будут стремиться к проведению в 1979-1980 годах обмена двумя специалистами по технике промышленного рыболовства и инспектором по наблюдению за выполнением правил рыболовства между Всесоюзным рыбопромышленным объединением "Севриба" /Мурманск/ и двумя специалистами аналогичного профиля Директората рыболовства Норвегии /Берген/ на срок, который будет согласован позднее. Расходы по пребыванию специалистов будет нести страна, принимающая их.

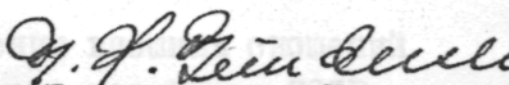
22. Стороны согласились провести следующую сессию Смешанной Советско-Норвежской Комиссии по рыболовству в г.Москве /СССР/ в IV квартале 1979 года.

Настоящий протокол составлен 3 ноября 1978 года в г.Осло /Норвегия/ на русском и норвежском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

Осло, 30 октября-3 ноября 1978 г.

  
Представитель Советского  
Союза в Смешанной Комиссии

Р.Г.Новочадов

  
Представитель Норвегии в  
Смешанной Комиссии

Г.Х.Гундерсен



Приложение № I

(продолжение)

СОСТАВ СОВЕТСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ НА 7 СЕССИИ СМЕШАННОЙ  
СОВЕТСКО-НОРВЕЖСКОЙ КОМИССИИ ПО РЫБОЛОВСТВУ

Осло, 30 октября-3 ноября 1978 г.

- |                  |   |
|------------------|---|
| НОВОЧАДОВ Р.Г.   | - начальник Управления внешних сношений<br>Министерства рыбного хозяйства СССР                    |
| ПОНОМАРЕНКО В.П. | - Директор ПИПРО  |
| ЗИЛАНОВ В.К.     | - заместитель начальника Управления внешних<br>сношений Министерства рыбного хозяйства<br>СССР    |
| РУЗОВ А.Д.       | - начальник отдела Управления промышленного<br>рыболовства Министерства рыбного хозяйства<br>СССР |
| ЗАЙЦЕВ Е.И.      | - начальник отдела промышленного рыболовства<br>ВРЮ "Севрыба"                                     |
| ШЕПЕЛЬ Л.И.      | - начальник Управления промысловой разведки<br>"Севрыбпромразведка"                               |
| КОЗЛОВ С.В.      | - переводчик, инженер Управления внешних<br>сношений и генеральных поставок                       |
| МИРОНОВ Ю.В.     | - второй секретарь посольства СССР в Норвегии   |

Приложение I  
(продолжение)

СОСТАВ НОРВЕЖСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ НА 7 СЕССИИ СМЕШАННОЙ  
СОВЕТСКО-НОРВЕЖСКОЙ КОМИССИИ ПО РЫБОЛОВСТВУ  
ОСЛО 30 октября — 3 ноября 1978 г.

Гуннар ГУНДЕРСЕН	— генеральный директор Департамента рыболовства
Кьелл РОСОК	— заместитель генерального директора Департамента рыболовства
Тронд С. ПАУЛЬСЕН	— заведующий сектором Департамента рыболовства
Эгиль КВАММЕН	— заведующий сектором Департамента рыболовства
Гейр УЛОСТЕЙН	— консультант Департамента рыболовст- ва
Мариус Ивар ОСЕРЁД	— консультант Департамента рыболов- ства
Халльстейн РАСМУССЕН	— заведующий Директоратом рыболовства
Артур ХОЛМ	— заведующий отделом Директората ры- боловства
Торбен ФОСС	— заведующий сектором Директората рыболовства
Петер ГЮЛЛЕСТАД	— консультант Директората рыболов- ства
Ханс Эдвард УЛЬСЕН	— консультант Директората рыболовства
Гуннар СЕТЕРСДАЛ	— директор института морских иссле- дований
Арвид ХЮЛЕН	— заведующий лабораторией института морских исследований
Ёос ХАМРЕ	— заведующий лабораторией института морских исследований
Рейдар ЮХАНСЕН	— рыбак, Норвежский союз рыбаков
Антон ЛЕЙНЕ	— капитан, Норвежский союз рыбаков
Ивар НЕС	— адвокат, Норвежский союз моряков
Хельге ВИНДЕНЕС	— посол, МИД Норвегии
Нильс БЁЛЬСЕТ	— заведующий сектором МИД Норвегии



Пол МУ

- консультант МИД Норвегии

Финн К.ФУСТЕРВОЛЬД

- заведующий сектором, секретариат  
министра по морскому праву

Пер МУР

- переводчик

Приложение 2

Квоты на 1979 год на взаимный вылов трески и пикши Норвегией и СССР в районах Баренцева моря, прилегающих к побережью материка. Эти квоты не распространяются на смежный участок для взаимного промысла

в 1000 тонн			
Виды рыб Районы	Треска	Пикша	Всего
Квоты Норвегии в морском районе СССР	35	10	45
Квоты СССР в экономической зоне Норвегии	80	15	95

Приложение 3

Выделение квот на вылов трески и пикши для третьих стран  
в 1979 году в районах Баренцева моря, прилегающих к материко-  
вому побережью

в 1000 тонн

Виды рыб:	В морских рай- онах СССР	В экономичес- кой зоне Норвегии	В том числе в смеж- ном участко Норвегии	СССР	Всего
Треска	30	45	7,5	7,5	75
Пикша	12	18	3	3	30



Копии даны Г.И. Селиванову  
А.А. Мухомову  
А.И.

Приложение 4

СОВМЕСТНАЯ ПРОГРАММА ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИХ РАБОТ  
МЕЖДУ СССР И НОРВЕГИЕЙ В 1979 ГОДУ

Будет продолжено и расширено координирование и сотрудничество ПИНРО и Бергенского Морского института в некоторых направлениях исследовательской деятельности. После тщательной дискуссии стороны пришли к согласию относительно следующих планов на 1979 год.

A. Сотрудничество по морским исследованиям

1. Оценка запасов трески и пикши, Баренцево море  
февраль-март 1979 г.

"Г.О.Сарс" заходит в Мурманск в первые дни февраля 1979 года для согласования с учеными ПИНРО программы по оценке запасов трески и пикши. Обмен результатами исследований осуществляется по почте.

2. Подходы мойвы к берегам в январе-марте

Суда обеих стран будут изучать районы миграций мойвы к побережью. В этих рейсах будет собираться биологический материал по программам своих институтов. Между норвежскими и советскими исследовательскими судами будет связь по радио и обмен информацией.

3. Расширение исследований нерестилищ мойвы, апрель

Каждая страна в своих прибрежных районах производит в первой половине апреля сбор отложенной мойвой икры. До конца текущего года морской институт направит в ПИНРО методику и программу исследований в этой области. Обмен результатами исследований будет произведен во время осенней встречи ученых.

4. Численность и распределение личинок мойвы, июнь

До конца текущего года будет произведен обмен планами между ПИНРО и Морским институтом, а результаты, полученные в исследовательских рейсах по изучению численности и распределения личинок мойвы, будут обсуждаться на "встрече по мойве" в сентябре-октябре 1979 года.

#### 5. Численность и распределение личинок сельди, апрель

До конца 1978 года будет произведен обмен методиками и планами изучения численности и распределения личинок сельди. Обсуждение результатов исследований состоится в мае 1979 г. на рабочей группе ИКЕС по атлантическо-скандинавской сельди.

#### 6. Исследования по 0-группе рыб, август-сентябрь

Исследование численности новых годовых классов трески, пикши, мойвы и окуня будет проводиться в тех масштабах, как и в прошлые годы.

#### 7. Оценка запасов мойвы, сентябрь

Исследовательские рейсы будут проводиться и координироваться как и в предыдущие годы. Одновременно ПИНРО и Морской институт будут разрабатывать планы соединения исследований по оценке нулевой группы рыб и акустических исследований запасов мойвы. Перед началом исследовательских рейсов эти вопросы будут обсуждаться. Результаты исследований по нулевой группе и оценкам запасов мойвы в августе-сентябре будут обсуждаться на встрече в Хаммерфесте в конце сентября-начале октября 1979 года.

#### 8. Оценка запасов сельди и путассу

Общие исследования запасов сельди и путассу будут проведены при очередных встречах в рамках соответствующих рабочих групп ИКЕС.

Необходимо обратить внимание, что научные рекомендации, которые будут получены в результате выполнения перечисленных выше исследований, в значительной степени будут предопределяться теми методами и способами изучения сырьевых ресурсов, которые используются в ПИНРО и Морском институте. В целях координации исследований двух институтов совершенно необходимо иметь для этих целей специальные исследовательские суда, которые были бы аналогичного типа и размеров и были бы оснащены равноценной исследовательской аппаратурой.

В. Другое сотрудничество по исследовательской работе

Придается большое значение сотрудничеству ученых двух институтов в области обсуждения проблем, идей и результатов исследований ПИНРО и Морского института по различным аспектам изучения ресурсов и регулирования рыболовства. Начало таких дискуссий будет иметь место во время посещения "Г.О.Сарса" Мурманска в марте 1979 года. Программа подобных встреч групп исследователей обоих учреждений, в случае необходимости, будет координироваться путем письменной переписки между нашими министерствами.



примечание  
Протокол

#### РАСПРЕДЕЛЕНИЕ

обязанностей участников делегации Минрыбхоза СССР  
на УП сессии Смешанной советско-норвежской Комиссии  
по рыболовству /г.Осло, 30 октября-4 ноября 1978г/

- 1.НОВОЧАДОВ Р.Г. - представитель СССР в Смешанной Комиссии, начальник Управления внешних сношений и генеральных поставок, руководитель делегации, общее руководство; председательствует от советской стороны на пленарных заседаниях по принятию окончательного решения вопросов, исходя из повестки дня и имеющихся указаний.
- 2.ПОНОМАРЕНКО В.П. - зам.представителя СССР в Смешанной Комиссии, директор ПИНРО, член делегации, возглавляет от советской стороны научную группу с целью участия в рабочих группах по вынесению предложений на пленарные заседания о возможных общих допустимых уловах на 1979 год по всем промысловым видам рыб.
- 3.ЗИЛАНОВ В.К. - член делегации, зам.начальника Управления внешних сношений и генеральных поставок, возглавляет от советской стороны рабочую группу по вынесению предложений на пленарные заседания о делении общего допустимого улова на национальные квоты для СССР и Норвегии по всем видам рыб на 1979 год.
- 4.РУЗОВ Н.Д. - член делегации, начальник отдела Управления промысловства, возглавляет от советской стороны рабочую группу по вынесению предложений на пленарные заседания о мерах регулирования промысла донных, пелагических рыб на 1979 год /орудия лова, ячея, сезоны промысла, круглые стропа, сетные покрытия/
- 5.ЗАЙЦЕВ Е.И. - член делегации, начальник Отдела промысловства ВРПО "Севрыба" - участвует в пленарных заседаниях и рабочей группы по регулированию промысла. Подготавливает и анализирует материалы по регулированию тралового, кошелькового промысла; определяет возможные последствия, в случае принятия рекомендаций для отечественного рыболовства. Дает рекомендации по выполнению правил регулирования.

6. МЕПЕЛЬ Л. И.

- член делегации, начальник Управления "Севрыбпромразведка" - участвует в пленарных заседаниях и рабочих группах по вынесению предложений по установлению общего допустимого улова, делению его на национальные квоты, анализирует предложения норвежской стороны, определяет возможные последствия, в случае их принятия, вносит встречные предложения по защите интересов отечественного промысла.

7. КОЗЛОВ С. В.

- член делегации, инженер Управления внешних сношений и генеральных поставок, переводчик и секретарь делегации. Ведет документацию по УП сессии.